

شرائط اشتراك :
سنه لکی ۳۰ ، آلتی آلتی
۲۰ غرور

ملاك اجنبیه ایچون :
سنه لکی ۱۰ ، آلتی آلتی ۶ قراندر . اعلانات
ایچون اداره ماموری محمد ذهنی بکه مراجعت ایدیلیر .

۲۹ ایول افرنجی
۱۹۱۰

۱۶ ایول ۱۳۲۶



والله اعلم بالصواب : الشیخ الاسلام محمد بن عبد الوهاب

صاحب امتیازی
شهید زاده فلهلی
احمد حلمی

اداره و تحریر محلی :
نجف اوغلی جاده سنده دائرة مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتلی در .

نسخه سی هر پرده
۳۰ باره در .

۲۵ رمضان ۱۳۲۸



فهرست مندرجات

کنج تورکیا . — عالم اسلام : ایران و چاره نجات . —
افغانیلر و افغانستان . — کنج مسرلیر قونترمی . —
دوغماتر حقیقه بر فکر مصیب . — انتظار امته : منا . —
سرتک بر تشبیه . — مباحث مفیده : مرض مضنه . —
فارسی مقاله . — مطبوعات . — امام غزالیک بر اثر
مهی : کتاب مضنون به علی غیر امله . — هفته ک وقو .
حات . — تصوف اسلامی . — ابلیس یمن .

اجتماعیات

کنج تورکیا

غالباً اینامیورلردی ، قوه نامیه سنه هیچ بر خلل
کله مش ، بوقدر نکت و فلاکته رغماً فضائل اصلیه سی
غیب ایتیمش معظم بر ملک ، تمامیه اعاده عافیت
ایتدیکنه ، ارق ایام عطالت و مسکنتک یکدیکنه
اینامیورلردی . ناصل اینانولرکه اوروبالیرحالا علی .
العموم مسلمانلری و بالخاصه تورکلری بلمیور . یش
غروش یومیلی بر رهبرک افادانه ، برالیقاریانک شهادانه
ابتناء سوز سوله یئرله ، ابدالجسمه بر تعصب ایله
پایسلر طرفندن یازلش اثرلره اوروبالیر شرقی ناصل
طایفه ییلیر ؟

اوروبالیرک ، تورکلکنی غیب ایتیمش تورکلره ،
عایت اسلامییه واقف مسلمانلره حالعاس ایتدکلری
یوق . بزاولری پک کوزل طایفه ییمز حاله اونلر بزی
طایمورلر . اونلر بوتون تورکلری ، بوتون مسلمانلری ،
اوروپا یا تختارنده آره صیرا کوریلن بعض سرسریلردن ،
اسلامیت حقیقه هیچ معلوماتی اولمایان بعض سیکمفلردن ،
دورزانلک وجدانمز و حیثیتمز رجانلندن ، تعمیم
استدلال صورتیه بیلیمک دعوا سنده بولونیورلر . نه قدر
فاحش خطا !

لنت چنگنه آصلش ، میدان اقتدار و ملتدن قوغولمشدر .
نهایت ذلت و مسکنتی حس ایدن ، کندیکندندن
اوتانان اسکی تورکیا ، عنقانک پایدینی کبی کندیکند
کندینی آتش پشیمانی ایله باقش ، اونک رماد
مصفا سندن یکی بر موجود ، کنج ترکیا پیدا اولمشدر .
افول ایدن اوچیرکین و ذلیل سهار یرنه ، شیمدی ،
یورکلری خزائن حیات و ناموس حکمنده اولدینی ایچون ،
یوزلری بارقه منات و انسانیتله منور آدمار میدانلکشددر .
« انسانی ، زمان انسان ایدر ! » دیرلر . انقلابمزدن
بری هنوز پک آز زمان یکدیکی ایچون کنج تورکیانک
خزائن معنویه و مادیه سی حاله غیر مکشوف و نیجه
یارارلی اولادی بیغوله کزین مجهولیت ایهده بونارک
میدانه چقان کزیده لرندن کنج تورکیا مقدراتی ناصل
الارک اداره ایتدیکنی ، ایده جکینی کسیرمک پک ممکندر .
اوروپا و هله فرانسلر ارق تیجاهل و تفاقلری رافالی
و بزم ایله ارککجه ایش کورمه لی در . روحی متفسح ،
وجدانی متفهن بردوانلارنا ایله ناموسلی و حیثیتلرکنج
آره سنده کی فرقی کورنار ، آکلایانار ، کنج و شائلی
تورکیایی ، بومرکز جایل اسلامی . انتباه و تعالی بی
درک ایش اولان شومبارک وطنی آکلامش اولورلر .
کنج تورکیا ، هیچ بر قوتک زبون و ذیلی اولمایه جق
قدر متین و ناموسلیدر ، شهید زاده فلهلی

احمد حلمی

عالم سلام

ایران و چاره نجات

حبل متین رفیقزم

نجف و کر بلا جهتلرندن کلن مدقق و واقف احوال
بردارم ، حبس حال صیراسنده شوسوزلری سوله دی :
ایران رؤسای دینیه سنک ضعف اخلاقی معلوم ایدی ،
لکن دین و وطنلری پاره مقابلنده صامه جق قدر شاعت

اوروپانک الک خفیف مشرب خلقی فرانسلر
اولدینی ، حکومتارینک قطعی و معین بر خط حرکت
سیاسی بولونغاندینی ایچون ، بو فاحش خطایه بوتون
عنعنیه دوشکلرینی اولاولار کوستردیله . دور
رزیل زائلده . سفیر اولمقدن زیاده سولوک نوعندن
بر دلال اولان « قونستانس » ، ماینده آق حقاللی بر
وزیری « آشک » سوزیه تحقیر ایش ، وزیر یوتحقیره
مقابل افتدیسندن بر قاج بیک لیرا احسان آلارق
صومش ، حقیقه ناموس و حیثیتی ییلیر بر انسان
اولادینی اثبات ایلمه مش ایدی . اودور فنیجوسده
الک ذلیل حاللره . سولنه من صنعتارله مشغول کنج
بر فرانسر ترکیایه کلیر ، کندندن اول کاوب موقع
طوتمشلردن برینه چانار ، مقلان زمانه دن معدود زن
مشرب رجاله ملازمت ایدر . اون سنه سوکرا | مثلاً
دیون غشومیهده | اون بیک غروش معاشه نائل
اولور ، اسمی « موسیو ... جنابلری » نه چور ییلیر ،
شو نامامول اقبال و ثروته بسندن اول کندیدینی شاشار
ونقرات شکران اولارق : ترکار ! فقط مون شر بو آدمار
مدینی قبول استعدادن محروم ، یقین راستقباله افوله
محکوم آدماردر ... دیر ایدی .

سفیرک بری . باب عالی به کیدرکن ، بیجمسز بر
کوی تیاتروسنی سیره کیدن شهرلینک حس ایتدیکنی
استهزاء لاقیدی کبی ، طوینولرله متحس اولوروزیارت
ایده جکی « وزیر بی روحک ، اراده سی غیب ایش
ماکنه ک » بر صاندن آدم ، بر هیکن بی معنا ، بر
استبداد قره کوزی اولدینی ییلیدی .

بونلر هپ طوغریدر . لکن بودور مشوم یکمشدر .
شوراسیه وارکه اودور معلونک دناشیلرندن مبارک
وعیز ملتزم ازلش و فقط خصه یاب اولامش ایدی .
اوت اودور مشوم یکمشدر . بر سفیرک اوکندسجه دره
قاپانان ، بر بانکرک نحوت و ثروتی اوکند خشوعانه
بو یون ایکن ، هر شایقه لی اولوالامر صانان ، هر اوروبالی بی
انسان کامل صایان وزیرلر ، رجالیر شمدی تاریخنک